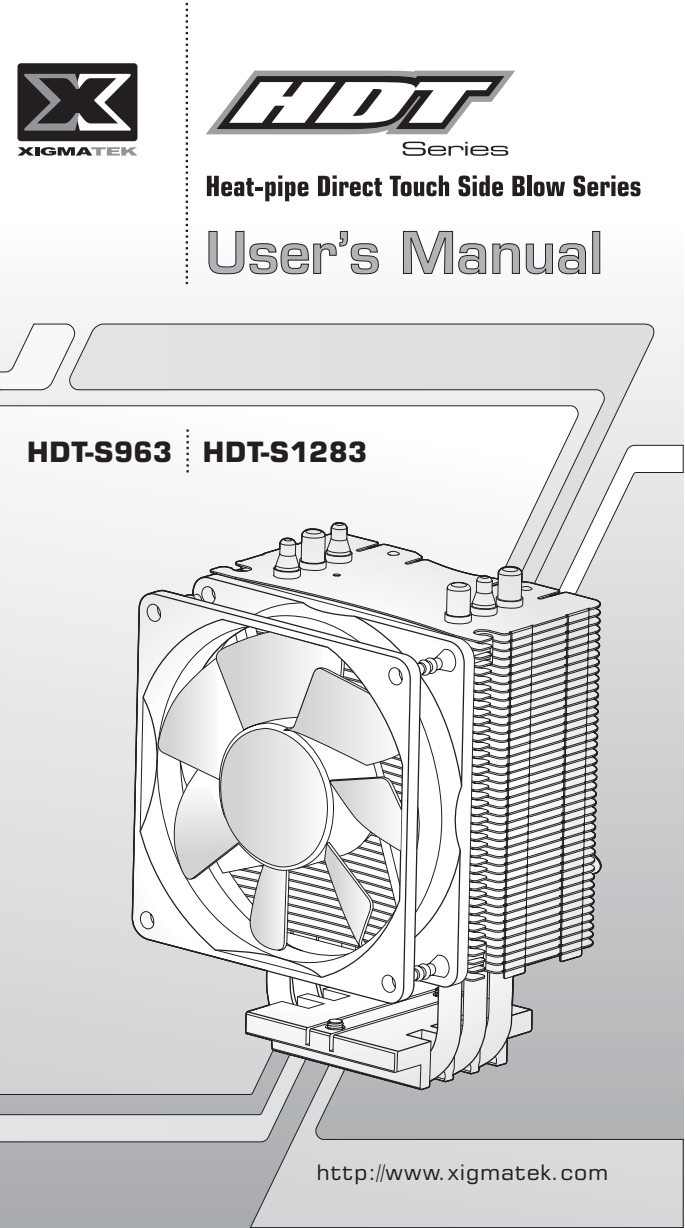
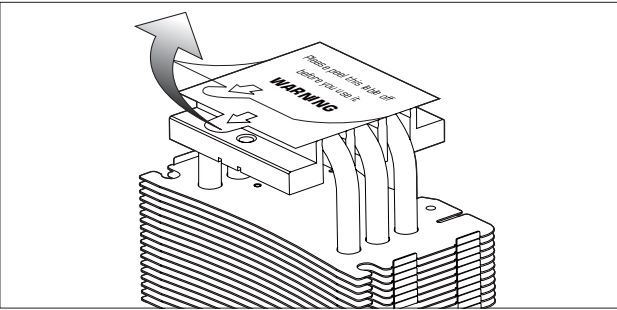


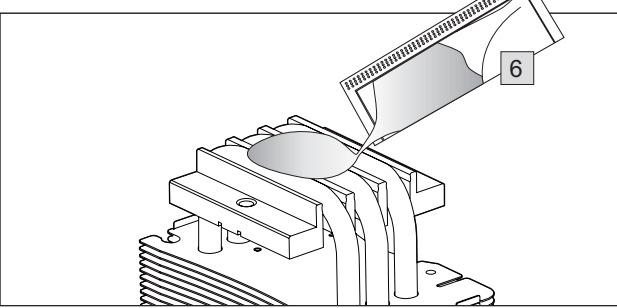


Installation Step Installationsschritte 取り付け手順 Czynności instalacyjne Procédure d'installation
Pasos de instalación 安裝步驟說明



1

- Before installation, peel the protect label on the bottom of heat sink base off.
- Ziehen Sie vor der Installation das Schutzetikett von der Unterseite des Kühlkörpers ab.
- 取り付ける前に、ヒートシンク基部底面の保護ラベルをはがします。
- Przed instalacją, zdejmij etykiety ochronną z dolnej części podstawy radiatora.
- Avant l'installation, décollez l'étiquette de protection en dessous de la base du dissipateur thermique.
- Antes de realizar la instalación, despegue la etiqueta protectora de la parte inferior de la base del disipador.
- 將散热器底部保護膜依箭頭方向撕開。



6

- Insert **6** into the Radiating Fin until the protruding point.
- Stecken Sie den **6** Spoiler in die Kühlrippen, bis dieser fest sitzt.
- 6** スポイラーを突起点まで放熱ヒレの間に挿入します。
- Wsusi spoiler **6** między żebra radiatora, aż do oporu.
- insérez le spoiler **6** dans les ailettes de refroidissement jusqu'à la partie saillante.
- Inserte el deflector aerodinámico **6** en el alerón radiante hasta el punto que sobresale.
- 將 **6** 導風罩嵌入散熱片至定位凸點。

5

6

HDT-S963 Features

- H.D.T. (Heat-pipe direct touch) technology.
- Anti-vibration rubber design.
- Particular spoiler design.
- 3pcs high performance U type heat-pipe.
- Light weight.
- High performance, easy installation.
- 92mm highly efficient PWM fan.
- Division-plate design.
- 3 in 1 application:
For LGA775: push-pin design for faster install.
For K8 & AM2, tool-less clip, easy to install.

HDT-S1283 Features

- H.D.T. (Heat-pipe direct touch) technology.
- Anti-vibration rubber design.
- Particular spoiler design.
- 3pcs high performance U type heat-pipe.
- Light weight.
- High performance, easy installation.
- 120mm highly efficient PWM fan.
- Division-plate design.
- 3 in 1 application:
For LGA775: push-pin design for faster install.
For K8 & AM2, tool-less clip, easy to install.

1

2

HDT-S963 Overview

- XIGMATEK HDT-S963 is an outstanding performance air cooler with heat-pipe direct touch CPU, HDT-S963 creates most efficient heat conduction and particular spoiler design to cool down maximum area of mainboard.
- With anti-vibration rubber for fan and 3 in 1 application retention module design, it provides users not only easier and quicker installation, but also lowest noise level.
- It combines 92mm PWM fan, anti-vibration rubber, 3pcs $\Phi 6$ heat-pipe, spoiler and 3 in 1 application retention module.

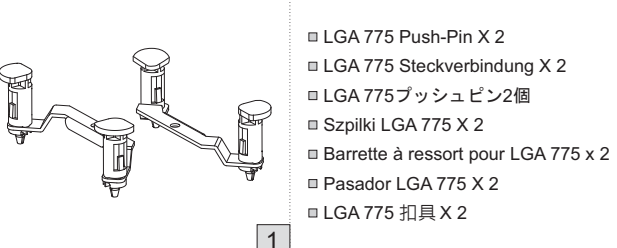
HDT-S1283 Overview

- XIGMATEK HDT-S1283 is an outstanding performance air cooler with heat-pipe direct touch CPU, HDT-S1283 creates most efficient heat conduction and particular spoiler design to cool down maximum area of mainboard.
- With anti-vibration rubber for fan and 3 in 1 application retention module design, it provides users not only easier and quicker installation, but also lowest noise level.
- It combines 120mm PWM fan, anti-vibration rubber, 3pcs $\Phi 8$ heat-pipe, spoiler and 3 in 1 application retention module.

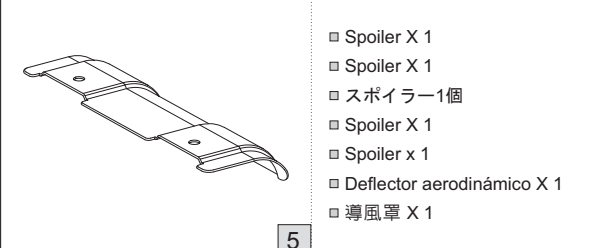
3

4

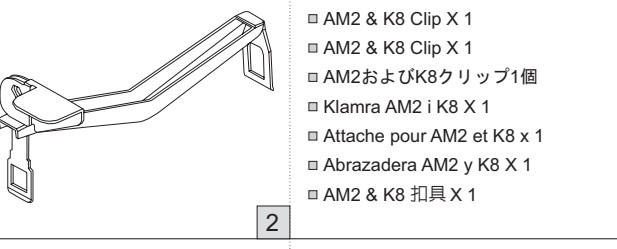
Accessories Zubehör 付属品 Akcesoria Accessoires Accesorios 配件



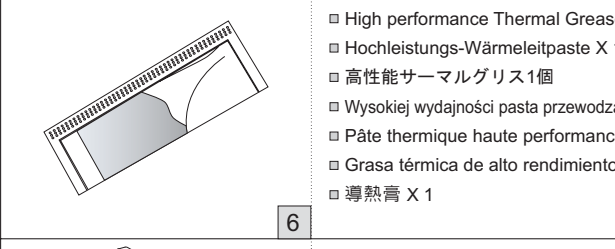
1



5



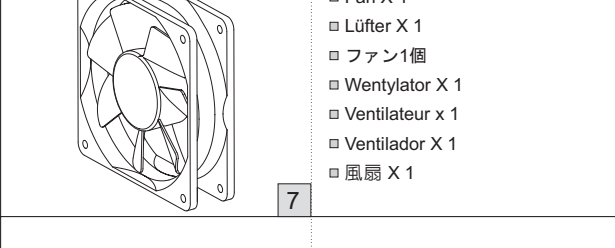
2



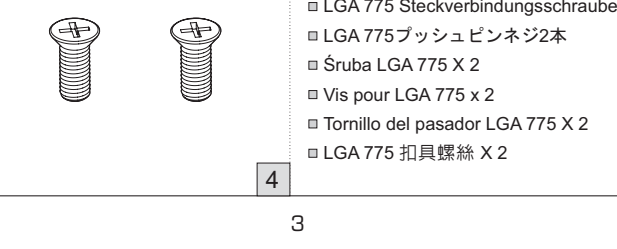
6



3



7

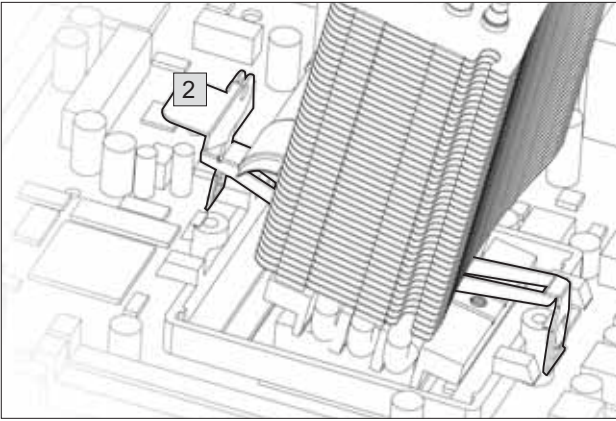


4

3

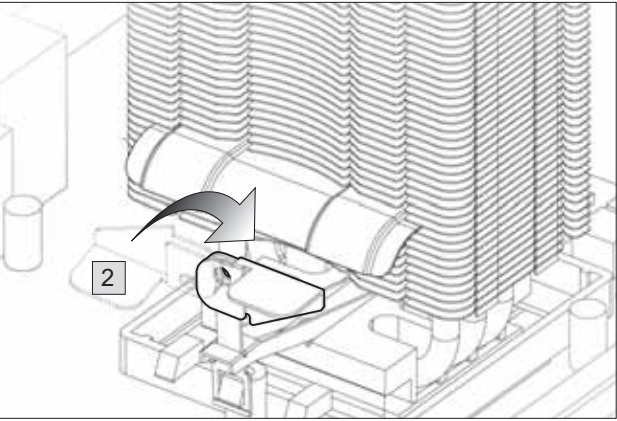
4

For AMD K8 & AM2 Für AMD K8 & AM2 AMD K8およびAM2の場合 AMD K8 i AM2 Pour AMD K8 et AM2
Para AMD K8 y AM2 AMD K8 & AM2之安裝步驟說明



1

- Place **1** AM2 & K8 Clip across the fixing end of the slot at the bottom of the heat sink to engage the Retention Module.
- Stecken Sie den **1** AM2 & K8 Clip unter das Befestigungsende an der Unterseite des Kühlkörpers, um das Halterungsmodul einzurasten.
- 1** AM2およびK8のクリップを、リテンションモジュールと組み合うように、ヒートシンク底部のスロットの固定端に配置します。
- Wstaw klamrę **1** AM2 i K8 naprzeciw gniazda mocującego w dolnej części radiatora w celu zamocowania modułu podtrzymującego.
- Mettez en place l'attache **1** pour AM2 et K8 au niveau de l'extrémité de fixation de l'encoche en bas du dissipateur thermique afin de mettre en place le module de maintien.
- Coloque la abrazadera AM2 y K8 **1** a través del extremo de fijación de la ranura que se encuentra en la parte inferior del disipador para engranar el módulo de retención.
- 將 **1** AM2 & K8 扣具橫跨散热器底部溝槽固定端扣住塑膠座。



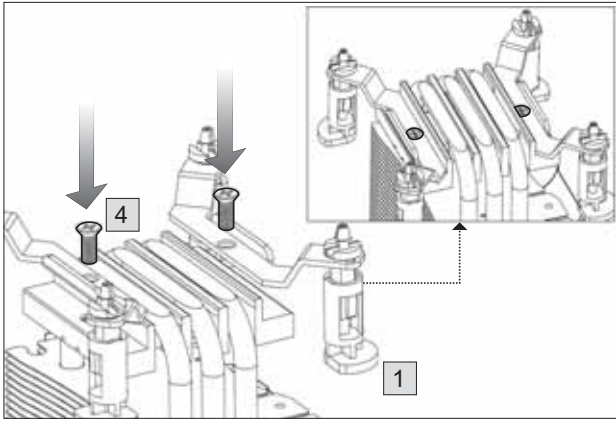
2

- Secure the moveable end of **2** the AM2 & K8 Clip onto the Retention Module and then screw it tight in a clockwise direction. To release, turn in the counter-clockwise direction.
- Befestigen Sie das bewegliche Ende des **2** the AM2 & K8 Clips am Halterungsmodul und schrauben Sie es im Uhrzeigersinn fest. Drehen Sie zum Lösen gegen den Uhrzeigersinn.
- 2** AM2およびK8のクリップの着脱端をリテンションモジュールに接続し、ネジを時計回りに回して固定します。取り外す場合は、反時計回りに回します。
- Zamocuj ruchomy koniec **2** klamry AM2 i K8 do modułu podtrzymującego, a następnie dokręć go mocno w kierunku wskazówek zegara. W celu zwolnienia, odkręć w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.
- Fixez l'extrémité mobile de l'attache **2** pour AM2 et K8 dans le module de maintien puis vissez-la fermement dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour libérer, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Asegure el extremo móvil de la abrazadera AM2 y K8 **2** en el módulo de retención y, a continuación, atornillelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bien apretado. Para soltarlo, gire en sentido contrario a las agujas del reloj.
- 將 **2** AM2 & K8 扣具之活動端扣住塑膠座，順時針緊壓，反之則拆卸。

7

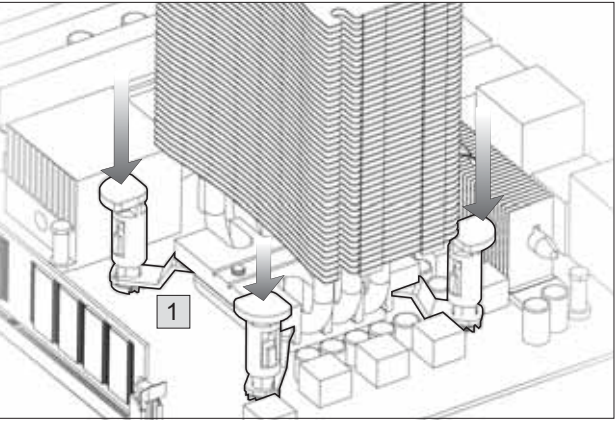
8

For Intel LGA 775 Für Intel LGA 775 Intel LGA 775の場合 Intel LGA 775 Pour Intel LGA 775
Para Intel LGA 775 Intel LGA 775之安裝步驟說明



1

- Lock **1** LGA775 Push-pin and **1** LGA775 Push-pin screws onto the bottom side of the heat sink.
- Befestigen Sie die **1** LGA775 Steckverbinding und **1** LGA775 Steckverbindingsschrauben an der Unterseite des Kühlkörpers.
- 1** LGA775 プッシュピン用ネジをつかって **1** LGA775 プッシュピンをヒートシンク底部に固定します。
- Zablokuj szpilkę **1** LGA775 i śruby **1** LGA775 w dolnej części radiatora.
- Bloquez la barrette à ressort **1** pour LGA775 et les vis **1** pour LGA775 sur la face inférieure du dissipateur thermique.
- Asegure el pasador LGA775 **1** y los tornillos del mismo **1** en el lateral inferior del disipador.
- 將 **1** LGA775 扣具與 **1** LGA775扣具螺絲，鎖附在散热器底部。



2

- Press **2** the LGA775 Push-pin diagonally in Step A and B. Press the two units of Push-pin simultaneously each time until the heat sink can be securely clamped on the main board. To dismantle, turn each Push-pin in a clockwise direction to return to the original position. (Orientation is not provided for installing the heat sink, which can be mounted on each side.)
- Drücken Sie die **2** die LGA775 Steckverbinding diagonal in Schritt A und B. Drücken Sie beide Steckverbindungen gleichzeitig, bis der Kühlkörper fest auf dem Mainboard sitzt. Drehen Sie sie zum Abnehmen jede Steckverbinding im Uhrzeigersinn, bis diese sich in der Ausgangsposition befinden. (Eine Ausrichtung wird nicht angegeben, der Kühlkörper kann an jeder Seite montiert werden.)
- 手順AとBでは対角線側の **2** LGA775プッシュピンを押します。2組のプッシュピンをそれぞれ同時に押すと、ヒートシンクがメインボードのクランプに正しく固定されます。取り外す場合は、それぞれのプッシュピンを時計回りに回して、元に戻置に戻します。（ヒートシンクを取り付ける方向は指定されていません。どちらでも搭載できます。）

9

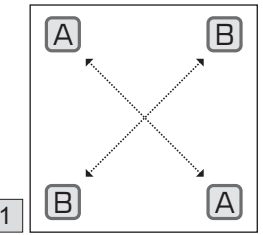
10

■ Naciśnij szpilki **1** LGA775 po przekątnej w czynności A i B. Naciśnij równocześnie dwie szpilki, aż do zaskoczenia radiatora na miejsce w płycie głównej. W celu demontażu, obróć każdą szpilkę w kierunku wskazówek zegara, aby przywrócić oryginalną pozycję. (Orientacja nie ma znaczenia podczas instalacji radiatora, można go instalować na dowolnej stronie)

■ Appuyez en diagonale sur la barrette à ressort **1** pour LGA775 dans les étapes A et B. Appuyez simultanément sur les deux barrettes à ressort jusqu'à ce que le dissipateur thermique soit bien maintenu sur la carte mère. Pour démonter, tournez chaque barrette à ressort dans le sens des aiguilles d'une montre pour revenir à la position d'origine. (L'orientation n'est pas donnée pour l'installation du dissipateur thermique, lequel peut être monté de chaque côté).

■ Presione el pasador LGA775 **1** en diagonal en los pasos A y B. Presione las dos unidades de los pasadores simultáneamente hasta que el disipador se pueda sujetar perfectamente en la placa base con la abrazadera. Para el desmontaje, gire cada uno de los pasadores en sentido contrario a las agujas del reloj para recuperar la posición original. (La orientación no se proporciona para instalar el disipador, que se puede montar en cada lado.)

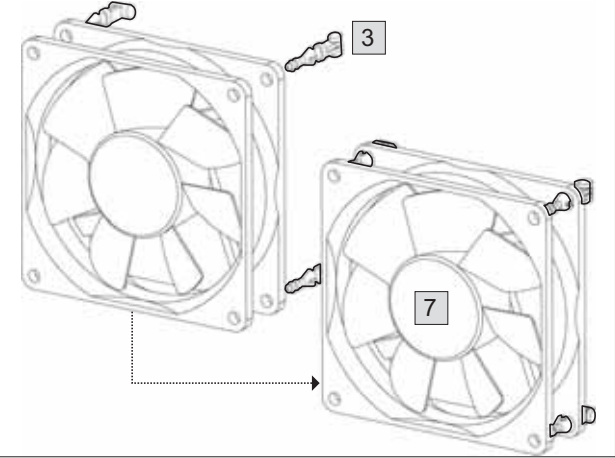
■ 將 **1** LGA775扣具以對角方式・分A・B兩次下壓，每次同時下壓兩組扣具，將散热器可以確實地扣合在主機板上；拆卸時只需順時針方向旋轉每個扣具重新到原来的定位。（安裝散热器時無方向性，四方均可安裝）



1

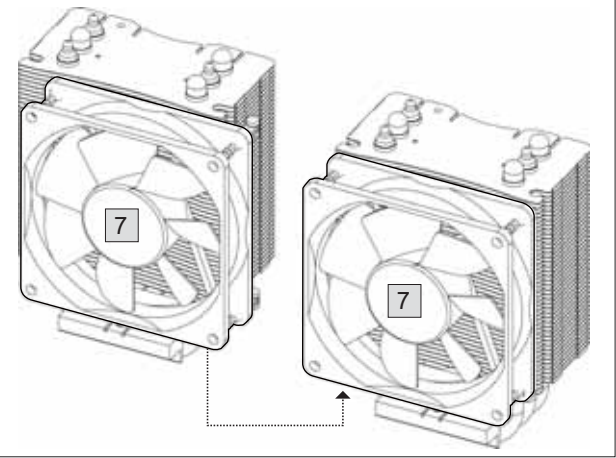
11

Fan Installation Steps Lüftermontage ファン取り付け手順 Czynności instalacji wentylatora
Procédure d'installation du ventilateur Pasos para instalar el ventilador 風扇安裝步驟說明



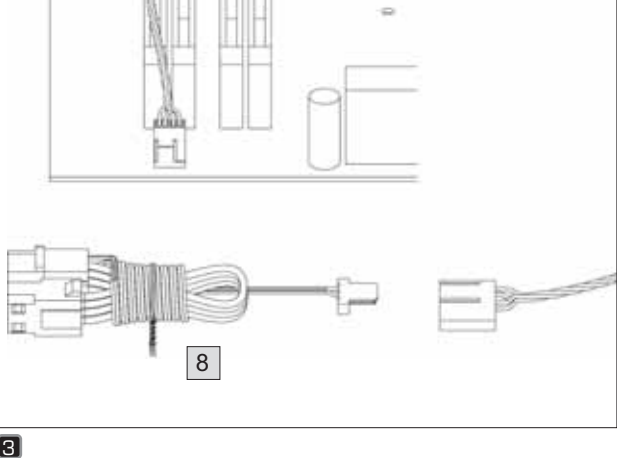
1

- Securely fix **1** the anti-vibration rubber on **1** the Fan. (It is recommended to insert the anti-vibration rubber into the third piece of the Radiating Fin.)
- Befestigen Sie die **1** antivibrationsgummi in den Kühlkörper. (Es wird empfohlen, die antivibrationsgummi in die dritte Kühlrippe des Kühlkörpers zu stecken.)
- 1** 反振動ゴムをヒートシンクに挿入します。（反振動ゴムは放熱ヒレの3番目の位置に挿入するようお勧めします。）
- Wstaw okładzinę amortyzującą **1** do radiatora. (Zaleca się wstawienie okładziny amortyzującej do trzeciego żebra radiatora)
- Insérez le montage silencieuse en caoutchouc-métal **1** dans le dissipateur thermique. (Il est recommandé d'insérer le montage silencieuse en caoutchouc-métal dans le troisième élément des ailettes de refroidissement.)
- Inserte el goma antivibración del ventilador **1** en el disipador. (Es recomendable insertar el goma antivibración del ventilador en la tercera pieza del alerón radiante.)
- 將 **1** 風扇的塑膠防震墊片填入散熱片中。（建議塑膠防震墊片的填入位置為散熱片由上往下及由下往上數之第3片處。）



2

- Insert the **2** Fan's anti-vibration rubber into the heat sink. (It is recommended to insert the anti-vibration rubber into the third piece of the Radiating Fin.)
- Stecken Sie die **2** antivibrationsgummi in den Kühlkörper. (Es wird empfohlen, die antivibrationsgummi in die dritte Kühlrippe des Kühlkörpers zu stecken.)
- 2** 反振動ゴムをヒートシンクに挿入します。（反振動ゴムは放熱ヒレの3番目の位置に挿入するようお勧めします。）
- Wstaw okładzinę amortyzującą **2** do radiatora. (Zaleca się wstawienie okładziny amortyzującej do trzeciego żebra radiatora)
- Insérez le montage silencieuse en caoutchouc-métal **2** dans le dissipateur thermique. (Il est recommandé d'insérer le montage silencieuse en caoutchouc-métal dans le troisième élément des ailettes de refroidissement.)
- Inserte el goma antivibración del ventilador **2** en el disipador. (Es recomendable insertar el goma antivibración del ventilador en la tercera pieza del alerón radiante.)
- 將 **2** 風扇的塑膠防震墊片填入散熱片中。（建議塑膠防震墊片的填入位置為散熱片由上往下及由下往上數之第3片處。）



3

- Plug the power adapter of fan to the PWM 4pin power socket (CPU Fan) on the motherboard or plug to 12V power supply through power adapter **3**.
- Stecken Sie den Stromanschluss des Lüfers auf den PWN 4-pol. Stromanschluss (CPU Fan) des Motherboards oder, mithilfe des Stromanschluss-Adapters **3**, am 12V-Netzteil.
- ファンの電源アダプタをマザーボード上のPWM 4ピン電源ソケット (CPU ファン) に接続するか、電源アダプタ **3** を使って12V電源に接続します。
- Podłącz adapter zasilania wentylatora do gniazda 4-pinowego gniazda zasilania PWM (Wentylator procesora) na płycie głównej lub podłącz do 12V zasilania poprzez adapter zasilania **3**.
- Branchez l'adaptateur d'alimentation du ventilateur sur la prise électrique PWM 4pin (Ventilateur CPU) de la carte mère ou branchez le sur l'alimentation 12V via l'adaptateur d'alimentation **3**.
- Enchufe el adaptador de alimentación del ventilador al zócalo de alimentación de 4 contactos PWM (ventilador del procesador) de la placa base o a la fuente de alimentación de 12 V a través del adaptador de alimentación **3**.
- 將風扇電源線接至主機板上的PWM 4 PIN供電插座上 (CPU Fan) 或經由 **3** 電源轉接線接到 12V 電源供應器。

12

13

HDT-S963 Specification Technische Daten 仕様
Specyfikacje Spécifications Especificaciones

Product Name	HDT-S963
Product Number	CAC-SXHH3-U01
Heat Sink	Base Material H.D.T. (Heat-pipe Direct Touch) Fin Material Aluminum Alloy
Heat-pipe	Heat-pipe SPEC ϕ 6mm Heat-pipe No. 3
Fan	Dimension 92(W) x 92(H) x 25(D) mm Voltage Rating 12 V Speed 1200~2800 R.P.M. Bearing Type Rifle Bearing Air Flow 39~54.6 CFM Air Pressure 1.7~3.3 mmH ₂ O Life Expectance 50,000 hrs Noise Level 23~35 dBA Connector 4 pin with PWM
Dimension	92(W) x 50(H) x 134(D) mm
Thermal Resistance	0.18 °C /W
Weight	410g (w / fan)
Application	All Intel® Socket: 775 CPU Core™2 Extreme / Quad / Duo Pentium® Extreme Edition / D Celeron® D All AMD Socket: AM2 / 754 / 939 / 940 CPU Athlon™ 64 / FX / X2 / Opteron™ / Sempron™

HDT-S1283 Specification Technische Daten 仕様
Specyfikacje Spécifications Especificaciones

Product Name	HDT-S1283
Product Number	CAC-SXHH3-U01
Heat Sink	Base Material H.D.T. (Heat-pipe Direct Touch) Fin Material Aluminum Alloy
Heat-pipe	Heat-pipe SPEC ϕ 8mm Heat-pipe No. 3
Fan	Dimension 120(W) x 120(H) x 25(D) mm Voltage Rating 12 V Speed 1000~2200 R.P.M. Bearing Type Rifle Bearing Air Flow 72.1~99.6 CFM Air Pressure 2.6~4.8 mmH ₂ O Life Expectance 50,000 hrs Noise Level 20~32 dBA Connector 4 pin with PWM
Dimension	120(W) x 50(H) x 159(D) mm
Thermal Resistance	0.16 °C /W
Weight	600g (w / fan)
Application	All Intel® Socket: 775 CPU Core™2 Extreme / Quad / Duo Pentium® Extreme Edition / D Celeron® D All AMD Socket: AM2 / 754 / 939 / 940 CPU Athlon™ 64 / FX / X2 / Opteron™ / Sempron™